

Ба 202317

СЛАВЯНСКИЕ
КУЛЬТУРЫ
И МИРОВОЙ
КУЛЬТУРНЫЙ
ПРОЦЕСС

АКАДЕМИЯ НАУК БЕЛОРУССКОЙ ССР
Институт искусствоведения, этнографии и фольклора
КОМИССИЯ БССР ПО ДЕЛАМ ЮНЕСКО
МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ ПО ИЗУЧЕНИЮ
И РАСПРОСТРАНЕНИЮ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР

ACADÉMIE DES SCIENCES DE LA R. S. S. DE BIÉLORUSSIE
Institut de l'étude des arts,
de l'ethnographie et du folklore
COMMISSION DE LA R. S. S. DE BIÉLORUSSIE DE L'UNESCO
ASSOCIATION INTERNATIONALE POUR L'ÉTUDE
ET LA DIFFUSION DES CULTURES SLAVES

СОДЕРЖАНИЕ

От редколлегии	5
<i>Марков Д. Ф.</i> (СССР). О некоторых методологических проблемах комплексного изучения истории культуры славянских народов	7
<i>Роте Г.</i> (ФРГ). Возникновение славянских культур и их значение в современном мире	12
<i>Марцелев С В.</i> (БССР). Развитие белорусской советской культуры	17

СЛАВЯНСКИЕ КУЛЬТУРЫ В ДРЕВНОСТИ И В ЭПОХУ СРЕДНЕВЕКОВЬЯ

<i>Хенсель В.</i> (ПНР). Вклад старославянской среды в развитие европейской цивилизации	25
<i>Толстой Н. И.</i> (СССР). Роль язычества в славянской культурной традиции	30
<i>Смирнов Ю. И.</i> (СССР). Славянский эпос в семье европейских эпосов	34
<i>Иванов В. В.</i> (СССР). Реконструкция дописьменной истории древней славянской духовной культуры по языковым данным	38
<i>Шольц Ф.</i> (ФРГ). Литовские и белорусские народные песни	43
<i>Ковалева Р. М.</i> (БССР). Календарно-обрядовая поэзия в контексте ранних форм искусства	47
<i>Барташевич Г. А.</i> (БССР). Праславянские элементы в белорусской обрядовой поэзии весеннего цикла	51
<i>Мисявичене В. Я.</i> (СССР). Соотношение функции и тематики в литовских и белорусских народных жатвенных песнях	54
<i>Федосик А. С.</i> (БССР). Фольклорные формы выражения народной смеховой культуры восточных славян	57
<i>Поболь Л. Д.</i> (БССР). Славянские археологические культуры на территории Белоруссии	60
<i>Флоря Б. Н.</i> (СССР). Славянская письменность и европейская культура раннего средневековья	63
<i>Олеш Р.</i> (ФРГ). Кирилло-мефодиевские традиции в древянополабском языке	65
<i>Кувев К. М.</i> (НРБ). Триязычная ересь и деятельность Кирилла и Мефодия на фоне средневековья	70

<i>Супрун А. Е.</i> (БССР). Славянская филологическая мысль XI—XII вв. как часть культуры древней Славии	74
<i>Литавин Г. Г.</i> (СССР). К вопросу о культурном облике славян по данным византийских авторов VI—X вв.	79
<i>Нимчук В. В.</i> (УССР). Древнерусская и староукраинская лексикографии в контексте европейской филологии	84
<i>Бернштейн С. Б., Клепикова Г. П.</i> (СССР). Историко-культурные аспекты ареальной диалектологии (на материале «Общекарпатского диалектологического атласа»)	88
<i>Элиаш М.</i> (ЧССР). Значение кирилло-мефодиевской традиции в словацкой культуре	91
<i>Гиндин Л. А.</i> (СССР). Некоторые проблемы методики реконструкции славянской культуры по данным ранневизантийских памятников	94
<i>Колосова В. П.</i> (УССР). К вопросу о втором южнославянском влиянии на Украине и Белоруссии. Философско-филологическая концепция острожского кружка	97
<i>Сулима Н. М.</i> (УССР). «Хронология» Андрея Рымши в связи с украинскими и белорусскими народными песнями	100
<i>Куна Г.</i> (СФРЮ). Боснийско-хумская средневековая литература и южнославянский культурный круг	103
<i>Зверуго Я. Г.</i> (БССР). Культурные взаимосвязи славян и балтов в средневековье	107
<i>Мийович П.</i> (СФРЮ). Византийское, романское и готическое искусство в культурном наследии Черногории	112
<i>Гёш Э.</i> (ФРГ). Традиция и преобразования в московской культуре XVI в.	116
<i>Сгамбати Э.</i> (Италия). Белорусская повесть о Тристане и ее итало-венетский оригинал	121
<i>Бабиц Г.</i> (СФРЮ). Византийские образцы и их применение в монументальной живописи славян XII—XIII вв.	126
<i>Терещатова О. В., Ходыко Ю. В.</i> (БССР). Ранние фресковые росписи на территории Белоруссии (XI—XII вв.)	130
<i>Джурова А.</i> (НРБ). Типологическое сопоставление орнамента византийских и древнеболгарских рукописей X—XII вв.	134
<i>Шматов В. Ф.</i> (БССР). Традиции восточнославянских рукописей и западноевропейские источники в оформлении книг Ф. Скорны	138

СЛАВЯНСКИЕ КУЛЬТУРЫ НОВОГО ВРЕМЕНИ

<i>Злыднев В. И.</i> (СССР). Формирование национальных культур и проблема культурных отношений в XVIII—XIX вв. (на материале западных и южных славян)	143
<i>Грациотти С.</i> (Италия). Функция утопии в русской литературе второй половины XVIII в.	148
<i>Цигенгайт Г.</i> (ГДР). Германо-славянские культурные связи в европейском контексте (XVIII — начало XIX в.)	153
Краснобаев Б. И. (СССР). Русская культура второй половины XVII — начала XIX в. в контексте общеевропейской культуры (к постановке вопроса)	157
<i>Мыльников А. С.</i> (СССР). Вклад славянских народов в формирование общественно-политических и эстетических концепций европейского Просвещения	162

<i>Шимчак М.</i> (ПНР). Роль литературного языка в формировании культур славянских народов	166
<i>Дорошевич Э. К.</i> (БССР). Просвещение в Белоруссии и развитие культуры Нового времени	170
<i>Урбаньчик С.</i> (ПНР). Закономерности возникновения и развития славянских литературных языков	175
<i>Лециловская И. И.</i> (СССР). Место и роль культуры в историческом процессе в эпоху формирования наций (на западно- и южнославянском материале)	180
<i>Бондарчик В. К.</i> (БССР). Изучение культуры и быта белорусов славянскими учеными в конце XVIII — первой половине XIX в.	183
<i>Гайдай М. М., Юзвенко В. А.</i> (УССР). Освободительное движение славян и их эпическая поэзия (XVII—XIX вв.)	188
<i>Бован В.</i> (СФРЮ). Лазарички народные песни югославских народов в прошлом и настоящем	191
<i>Басай М.</i> (ПНР). Чешская реформационная песня (ее европейское значение и распространение в Германии и Польше)	195
<i>Леман У.</i> (ГДР). Гердер и славянские культуры в контексте европейского Просвещения и славянского Возрождения	200
<i>Кабачников К. П.</i> (БССР). Мифологическая школа в белорусской фольклористике и ее связи со славянской и западноевропейской наукой	202
<i>Соловей Л. М.</i> (БССР). Белорусская народная баллада в межэтнических связях	205
<i>Кабкова О. В.</i> (УССР). Украинская литература в США в XIX в.	208
<i>Мирошницкий Л. П.</i> (БССР). Культурные взаимосвязи белорусов со славянскими народами в XIX — начале XX в.	211
<i>Мальдис А. И.</i> (БССР). Европейский контекст белорусского барокко	213
<i>Манн Ю. В.</i> (СССР). О мировом значении Гоголя	218
<i>Вуйчич С.-Д.</i> (ВНР). О формировании поэзии южнославянских народов на рубеже XVIII—XIX вв.	222
<i>Стеффенсен Э.</i> (Дания). Гете и Тургенев (анализ рассказа Тургенева «Фауст»)	226
<i>Бялокозович Б.</i> (ПНР). Мицкевич в восточнославянских литературах	230
<i>Софронова Л. А.</i> (СССР). Школьный театр — посредник между культурой Западной и Восточной Европы (XVII — первая половина XVIII в.)	234
<i>Папулидис К. К.</i> (Греция). Арсений Грек	237
<i>Давидссон К.</i> (Финляндия). Восприятие романа Фредрики Бремер «Семейство» в России в 40-х годах XIX в.	240
<i>Божкова-Кавалджиева С.</i> (НРБ). Любен Каравелов и Ф. М. Достоевский	243
<i>Дьяков В. А., Фрейдзон В. И.</i> (СССР). Основные этапы развития и типология общественно-политической мысли славянских народов в XIX в.	245
<i>Жолтовский П. Н., Овсячук В. А.</i> (УССР). Особенности стилеформирования в украинском искусстве XVI—XVIII вв.	250
<i>Степовик Д. В.</i> (УССР). Стиль барокко в искусстве Украины и южных славян	255
<i>Кириченко Е. И.</i> (СССР). Типы развития архитектуры славянских народов в период, переходный от средневековья к Новому времени	259
<i>Моссаковски С.</i> (ПНР). Польская художественная культура до XVIII в. в европейской перспективе	264

<i>Гольберг М. Я.</i> (УССР). Читатель в славянских литературах и коммуникативные функции культуры (барокко, Просвещение, романтизм)	270
<i>Свирида И. И.</i> (СССР) Две тенденции в европейской культуре Нового времени и славянские народы	273
<i>Мохнач Н. Н.</i> (БССР). Философская мысль Белоруссии первой половины XIX в. и немецкая классическая философия	276
<i>Федорук А. К.</i> (УССР). Типология портретной живописи (круг восточных и западных славян I половины XIX в.)	279

СЛАВЯНСКИЕ КУЛЬТУРЫ В XX ВЕКЕ

<i>Флакер А.</i> (СФРЮ). Писатель и галерея (к вопросу о соотношении литературы и живописи)	285
<i>Вервес Г. Д.</i> (УССР). О некоторых аспектах изучения национальной культуры в региональном и мировом контексте	289
<i>Розенбаум К.</i> (ЧССР). Социалистическая культура и прогрессивное наследие прошлого	295
<i>Стойков А.</i> (НРБ). Георгий Димитров о славянских культурах	297
<i>Каспер М.</i> (ГДР). Общее и специфическое в современной серболоужицкой культуре	302
<i>Мукерджи Г.</i> (Индия). Славистика в Индии	305
<i>Пименова И. В.</i> (СССР). Распространение славянских культур и проблема «нового международного информационного порядка»	308
<i>Шерлаимова С. А.</i> (СССР). Новое качество историзма в современных славянских литературах (на примере исторического романа)	312
<i>Цыбенко Е. Э.</i> (СССР). Восприятие национальной литературы в инонациональном контексте (польская литература и советский читатель)	315
<i>Макмиллин А.</i> (Великобритания). Война и мир в прозе Василя Быкова	319
<i>Йенихен М.</i> (ГДР). Антифашистская поэзия славянских народов в контексте идейного и художественного прогресса XX в.	323
<i>Грзалова Х.</i> (ЧССР). Из опыта чешской литературы в борьбе за мир, против фашизма и войны	327
<i>Гусев В. Е.</i> (СССР). Черты интернациональной общности в антифашистских песнях	331
<i>Хёрник Т.</i> (ГДР). Литература как деятельность во имя мира	336
<i>Авджиев Ж.</i> (НРБ). Болгарская социалистическая поэзия в контексте европейской революционной поэзии до второй мировой войны	339
<i>Шабловская И. В.</i> (БССР). Общее и особенное в военной повести социалистических стран. Интерпретация одного сюжета	343
<i>Дубкова Т. А.</i> (БССР). Роль традиций европейской музыкальной классики в становлении белорусского музыкального искусства	347
<i>Вегнер М.</i> (ГДР). Классический русский роман и современность (мысли и образы)	349
<i>Никольский С. В.</i> (СССР). Ярослав Гашек — выдающийся писатель XX в. (к 100-летию со дня рождения)	353
<i>Константинович Э.</i> (Австрия). Художественное наследие Иво Андрича как посредник между славянским и неславянским миром	357
<i>Райт А.-К.</i> (Канада). «Мастер и Маргарита» Михаила Булгакова в свете работы Германа Гессе «Немного о теологии»	361

<i>Оцхели В. И.</i> (СССР). Литературные связи Грузии с зарубежными славянскими странами	366
<i>Хьетсо Г.</i> (Норвегия). Два неизвестных письма А. М. Горького	369
<i>Зернецкая О. В.</i> (УССР). Австралийская литература и культура восточных славян	373
<i>Мишанич А. В.</i> (УССР). Литературное творчество югославских русинов	376
<i>Мрушкович В.</i> (ЧССР). Место и роль Матицы словацкой в национальной культуре	379

КУЛЬТУРА КИЕВСКОЙ РУСИ И МИРОВОЙ КУЛЬТУРНЫЙ ПРОЦЕСС

<i>Толочко П. П.</i> (УССР). Новые археологические открытия в Киеве	385
<i>Штыхов Г. В.</i> (БССР). Политические отношения и культурные взаимосвязи древних городов Полоцкой земли с Киевом	387
<i>Доннерт Э.</i> (ГДР). Заметки о культурном развитии Киевской Руси	390
<i>Мегела И. П.</i> (УССР). Киев и венгры	393
<i>Маркович С.-Ж.</i> (СФРЮ). Связи Киевской Руси с сербами	396
<i>Робинсон А. Н.</i> (СССР). «Слово о полку Игореве» на фоне героического эпоса мирового средневековья	399
<i>Харитонов В. С.</i> (УССР). «Слово о полку Игореве» и «Песнь о моем Сиде» (к вопросу о типологии художественного мышления эпохи высшего средневековья)	402
<i>Исаевич Я. Д.</i> (УССР). Традиции Киевской Руси в культуре славянских народов XIV—XVII вв.	406
<i>Ничик В. М.</i> (УССР). Роль Киево-Могилянской академии в развитии просвещения восточнославянских народов	409
<i>Павлюк Н. Н.</i> (УССР). Отзвук идей межславянского единения в ранних переводах «Слова о полку Игореве»	412
<i>Азархин В. А.</i> (УССР). Роль Киева в распространении гелиоцентрического учения Н. Коперника и формирование материалистической традиции в отечественной философии	415
<i>Дорошкевич В. И.</i> (БССР). Становление белорусской культуры и литературы эпохи Возрождения и традиции Киевской Руси	419
<i>Кирвич Р. Ф.</i> (УССР). Тема древнерусской общности в украинском фольклоре Карпатского региона	421

КЛАССИКИ БЕЛОРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ЯНКА КУПАЛА И ЯКУБ КОЛАС В КОНТЕКСТЕ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР

<i>Шамякин И. П.</i> (БССР). Янка Купала и Якуб Колас — выдающиеся деятели славянской культуры (вступительное слово)	427
<i>Гринчик Н. М.</i> (БССР). Классики белорусской литературы Янка Купала и Якуб Колас в контексте славянских культур	429
<i>Федосик А. С.</i> (БССР). Якуб Колас и фольклор	431
<i>Макмиллин А.</i> (Великобритания). Янка Купала и Якуб Колас в Великобритании	434
<i>Абола М. Э.</i> (СССР). Янка Купала и Якуб Колас в Латвии	436

<i>Майхровиц А. С.</i> (БССР). К характеристике мировоззрения Янки Купалы и Якуба Коласа	438
<i>Гниломедов В. В.</i> (БССР). Творчество Янки Купалы и Якуба Коласа в контексте поэтических поисков XX в.	441
<i>Вервес Г. Д.</i> (УССР). Янка Купала и Якуб Колас — величайшие поэты славянского мира	444
<u>Коваленко Л. Н.</u> (УССР). Янка Купала и украинская литература	446
<i>Конон В. М.</i> (БССР). Философские взгляды Янки Купалы	448
<i>Лапинскене А. П.</i> (СССР). Янка Купала и Литва	451
<i>Горобченко Т. Е.</i> (БССР). Янка Купала и белорусский театр	454
<i>Кавачніков К.</i> (R. S. S. de Biélorussie). Les cultures slaves et le processus culturel mondial. Rapports et communications. Résumé	457
Именной указатель	473